

Redaktion / Rédaction

Dr R. Tabin, Sierre
(Schriftleiter / Rédacteur en chef)
Dr. Cornelia Heller, Meilen
Dr. U. Lips, Zürich
Dr. M. Losa, St. Gallen
Dr P. Scalfaro, Lausanne
Dr R. Schlaepfer, La Chaux-de-Fonds
Prof. A. Superti-Furga, Lausanne
Dr. R. von Vigier, Bern

Redaktionsadresse**Adresse de la rédaction**

c/o Dr R. Tabin
Av. du Général Guisan 30
Case postale 942
CH-3960 Sierre
Tél. 027 455 05 05
Fax 027 455 59 55
rene.tabin@swiss-paediatrics.org

Copyright

© Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrie

Verlag – Herausgeber / Editeur

Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrie (SGP)
www.swiss-paediatrics.org

Sekretariat / Adressänderungen**Secrétariat / Changements d'adresse**

Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrie
Case postale 1380
1701 Fribourg
Tél. 026 350 33 44
Fax 026 350 33 03
secretariat@swiss-paediatrics.org

Layout und Druck**Mise en page et impression**

s+z:gutzumdruck.
Nellenstadel 1
3902 Brig-Glis
Tel. 027 924 30 03
Fax 027 924 30 06
info@sundz.ch

Inserate / Publicité

pharma media promotion
K. Hess
Lättichstrasse 6
6342 Baar 2
Tel. 041 760 23 23
Fax 041 760 23 27
info@pharma-media-promotion.ch

Paediatrica

Erscheint 6x jährlich für die Mitglieder der SGP.
Nicht-Mitglieder können beim Sekretariat
die Paediatrica gegen den Betrag von Fr. 120.–
jährlich abonnieren.
Paraît 6 fois par an pour les membres de la SSP.
Les non-membres peuvent s'abonner auprès
du secrétariat pour Fr. 120.– par an.

Auflage / Tirage

1750 Ex. / ISSN 0254-3354

Nächste Nr. / Prochain N°

Redaktionsschluss: 8.11.2004
Erscheinungsdatum: 23.12.2004

Titelbild / Page de couverture

«Il piccolo musicista»,
par Lucia Peduzzi-Bordoni, Bellinzona

Editorial

- 3** • Respektieren Sie die Schwächsten / *Respectez les plus faibles*
Pierre Klausner

Standespolitik / Politique professionnelle

- 5** • *Pool des délégués-ées / Delegiertenpool*
Pierre Klausner
- 6** • *Echos de la séance du comité du 30 septembre 2004*
- 7** • Bericht aus der Vorstandssitzung vom 30. September 2004
Pierre Klausner
- 8** • *Tarmed-Info / Information TarMed*
Marco Belvedere
- 12** • Praxisassistentz: warum, wie, bei wem, zu welchem Preis?
- 14** • *Assistanat au cabinet, pourquoi, comment, chez qui, à quel prix?*
Marianne Neuenschwander, Pierre Klausner

Fortbildung / Formation continue

- 16** • Enterale Ernährung: Indikation – Durchführung – Risiken
- 22** • *Alimentation entérale: indications – application pratique – risques*
Béatrice Müller-Schenker
- 26** • *Traitement de l'hypertension artérielle chez l'enfant: recommandations actuelles*
- 35** • Behandlung der arteriellen Hypertonie im Kindesalter: Aktuelle Empfehlungen
François Cachat, Ermindo Di Paolo, Nicole Sekarski

Aktuelles aus dem pädiatrischen Fachbereich / Actualité des sous-spécialités pédiatriques

- 44** • Entwicklungspädiatrie, Entwicklung für die Pädiatrie
- 45** • *Pédiatrie du développement, développement pour la pédiatrie*
J. Caffisch, P. Orban
- 47** • *Dermatologie Pédiatrique, SSDV / Pädiatrische Dermatologie, SGD*
Prof. Daniel Hohl

Fragen an den Spezialisten / Questions au spécialiste

- 51** • *Question de lecteur / Leserfrage*
Rudolf Schlaepfer, Christoph Aebi

Hinweise / Informations

- 54** • *Palliative Care in der Pädiatrie / Soins palliatifs en pédiatrie*
Eva Bergsträsser
- 61** • *Développement des soins palliatifs pédiatriques pour les enfants en fin de vie dans le canton de Vaud*
- 63** • Entwicklung der pädiatrischen Palliativpflege für Kinder kurz vor Lebensende, Kanton Waadt
E. Masserey, P. Nater, S. Fanconi
- 66** • Neues aus der pädiatrischen Dermatologie
- 67** • *Nouvelles de dermatologie pédiatrique*
Marc Lacour
- 69** • Appunti a margine del X congresso mondiale di dermatologia pediatrica
Valdo Pezzoli

70 • Buchbesprechungen / Recensions**72 • FMH-Quiz / Quiz FMH****80 • Zeitschriftenreview / Lus pour vous****82 • Kongresse und Fortbildungskurse / Congrès et cours de formation continue****94 • Varia**